

1 Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- Идентификатори на продукта
- Търговско наименование: **Hilti Two-stroke oil DSH**
- Опаковка размер 1 L / 1.057 qt / 33.8 fl.oz.
- Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват
- Приложение на веществото / на приготвянето Моторно масло за двутактови двигатели с въздушно охлаждане
- Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
- **Производител/Доставчик:**
Hilti (Bulgaria) GmbH
Mladost 4
Business Park Sofia, Building 3
BG-1225 Sofia
Tel +359 2 976 00 11
Fax +359 2 974 01 23
- **Даващо информация направление:**
anchor.hse@hilti.com
виж точка 16
- **Телефонен номер при спешни случаи:**
Hilti (Bulgaria) GmbH
Tel +359 2 976 00 11
Fax +359 2 974 01 23
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum - 24 h Service
Tel.: 0041 / 1 251 51 51 (international)

2 Описание на опасностите

- **Класифициране на веществото или сместа**
- **Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**
Препаратът не е класифициран като опасен за здравето или за околната среда според регламента относно класифицирането, етиктирането и опаковането (CLP).
- **Елементи на етикета**
- **Етиктиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008** отпада
- **Пиктограми за опасност** отпада
- **Сигналната дума** отпада
- **Изречения за опасност** отпада
- **Изречения за безопасност**
P210 Да се пази от топлина/искри/открит пламък/нагорещени повърхности. - Тютюнопушенето забранено.
P260 Не вдишвайте дим/изпарения/аерозоли.
P262 Да се избягва контакт с очите, кожата или облеклото.
P301+P310 ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ или на лекар.
P331 НЕ предизвиквайте повръщане.
P501 Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.
- **Други опасности**
- **Резултати от оценката на РВТ и vPvB**
- **РВТ:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо

3 Състав/информация за съставките

- **Химическа характеристика:** Смеси
- **Описание:**

Смес от посочените по-долу вещества с безопасни примеси.

· Опасни съставни вещества:

64742-82-1	нафта (нефт), хидродесулфуризирана, тежка; нафта с ниска точка на кипене, третирана с водород; бензен <0,1 %	10-20%
	Xn R65 Asp. Tox. 1, H304	

- **Допълнителни указания:** Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

4 Мерки за първа помощ

- **Описание на мерките за първа помощ**
- **След вдишване:** Подаване на чист въздух, при оплаквания обръщане към лекар.
- **След контакт с кожата:** Незабавно измиване с вода и сапун и обилно изплакване.
- **След контакт с очите:**
Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути и консултиране с лекар.
- **След поглъщане:** Да не се предизвиква повръщане, незабавно привличане на лекарска помощ.
- **Указания за лекаря:**
- **Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**
Няма налични други важни сведения.

(продължение на стр.2)

дата на отпечатване: 08.02.2012

Номер на версията 2

преработено на: 08.02.2012

Търговско наименование: Hilti Two-stroke oil DSH

- Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение
- Няма налични други важни сведения.

(продължение от стр.1)

5 Противопожарни мерки

- Пожарогасителни средства
- Подходящи гасящи средства:
Пяна
CO₂, пясък, огнегасящ прах. Да не се използва вода.
- Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства: Вода
- Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа
Въглероден окис (CO)
Азотни окиси (NO_x)
Серен двуокис (SO₂)
- Съвети за пожарникарите
- Специални защитни средства: Носене на независим от околния въздух респиратор.

6 Мерки при аварийно изпускане

- Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи
Особена опасност от подхлъзване поради изтеклия/разсипания продукт.
Продуктът образува с вода хлъзгави покрития.
Носене на защитни средства. Незащитени лица да не се допускат.
Източници на възпламеняване да се държат далеч.
- Предпазни мерки за опазване на околната среда:
Предотвратяване на разширяване на площта (напр. чрез насипи или предпазно ограждане срещу маслени разливи).
Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.
Да не се допуска попадането в подпочвения пласт и почвата.
- Методи и материали за ограничаване и почистване:
Да се поие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).
Замърсеният материал да се отстрани като отпадък по точка 13.
- Позоваване на други раздели
За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.
За информация за личните предпазни средства виж глава 8.
За информация за отстраняването виж глава 13.

7 Работа и съхранение

- Манипулиране:
- Предпазни мерки за безопасна работа
Резервоарите да се държат плътно затворени.
Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.
Да се пази от топлина и пряка слънчева светлина.
Do not inhale the vapours released during application.
- Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:
Източници на възпламеняване да се държат далеч - да не се пуши.
Да се пази от топлина.
- Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости
- Съхранение:
- Изисквания към складовите помещения и резервоарите:
Да се предотврати по сигурен начин проникване в почвата.
Да се използват само резервоари, специално разрешени за веществото/продукта.
Keep packaging securely closed and dry, store at +5 °C to +30 °C.
- Указания при общо съхранение:
Да се съхранява отделно от хранителни продукти.
Да се съхранява отделно от горими вещества.
- Други данни относно условията в складовете: Да се пази от топлина и преки слънчеви лъчи.
- Клас за съхранение:
As per VCI (1991) storage classification concept.
10
- Специфична(и) крайна(и) употреба(и) Моторно масло за двутактови двигатели с въздушно охлаждане

8 Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения: Няма други данни, виж точка 7.
- Параметри на контрол
- Съставни части със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности:
Продуктът не съдържа релевантни количества вещества със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности.
- Допълнителни указания: Като основа служиха валидните при съставянето листи.

(продължение на стр.3)

Търговско наименование: Hilti Two-stroke oil DSH

(продължение от стр.2)

- **Контрол на експозицията**
- **Лични предпазни средства:**
- **Общи предпазни и хигиенни мерки:**
 Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.
 Да не се вдишват газове/пари/аерозоли.
 Да не се носят напоени с продукта парцали в джобовете на панталоните.
 Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.
 Да се избягва допир с очите и кожата.
 По време на работа да не се консумират храни и напитки, да не се пуши и смърка тютюн.
- **Дихателна защита:**
 При добро проветрение на помещението не е необходимо.
 Респираторна маска само при образуване на аерозол или мъгла.
- **Защита на ръцете:** Ръкавици - маслоустойчиви
- **Материал за ръкавици:** Нитрилкаучук
- **Време за проникване на материала за ръкавици**
 Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.
- **Защита на очите:** Защитни очила
- **Защита на тялото:** Защитно работно облекло

9 Физични и химични свойства

- **Информация относно основните физични и химични свойства**
- **Общи данни**
- **Външен вид:**
 - **Форма:** течно
 - **Цвят:** червено
 - **Мирис:** характерно
 - **Граница на мириса:** не е определено
- **pH-стойност:** неприложимо
- **Промяна на състоянието**
 - **Точка на топене/температурен интервал на стопяване:** не е определено
 - **Точка на кипене/температурен интервал на кипене:** не е определено
- **Пламна точка:** 67°C (DIN 2592)
- **Възпламеняемост (твърдо, газообразно):** не е определено
- **Температура на възпламеняване:** не е определено
- **Температура на разлагане:** не е определено
- **Самовъзпламеняемост:** Продуктът не е samozапалим.
- **Взривоопасност:** Продуктът не е взривоопасен.
- **Граници на взривоопасност:**
 - **Долна:** не е определено
 - **Горна:** не е определено
- **Парно налягане:** не е определено
- **Плътност при 20°C:** 0,867 г/cm³ (ASTM 4052)
- **Относителна плътност:** не е определено
- **Плътност на парите:** не е определено
- **Скорост на изпаряване:** не е определено
- **Разтворимост в / Смесиност с**
 - **Вода:** неразтворимо
- **Коефициент на разпределение (n-октанол/вода):** не е определено
- **Вискозитет:**
 - **динамичен:** не е определено
 - **кинематичен при 40°C:** 50 mm²/s (DIN 51562-1)
- **Съдържание на разтворител:**
 - **Органични разтворители:** 10-20 %
 - **Вода:** 0 %
- **Съдържание на твърдо вещество:** 0 %
- **Друга информация:** Няма налични други важни сведения.

10 Стабилност и реактивност

- **Реактивност**
- **Химична стабилност**
- **Термично разлагане / условия, които трябва да се избягват:** Няма разлагане при надлежно съхранение и манипулиране

(продължение на стр.4)

Търговско наименование: Hilti Two-stroke oil DSH

(продължение от стр.3)

- **Възможност за опасни реакции**
Възможно е образуване на запалими смеси във въздух при нагриване над точката на възпламеняване и/или при разпръскване или разпращаване.
- **Условия, които трябва да се избягват** Няма налични други важни сведения.
- **Несъвместими материали:** Няма налични други важни сведения.
- **Опасни продукти на разпадане:** няма, ако се съхранява правилно

11 Токсикологична информация

- **Информация за токсикологичните ефекти**
- **Остра токсичност:**

· Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)	
64742-82-1 нефт (нефт), хидродесулфуризирана, тежка	
Орално	LD50 > 2000 мг/кг (rango)

- **Първично дразнене:**
- **на окото:** Дразнещо действие.
- **Сенсибилизация:** Не е известно сенсибилизиращо действие.

12 Екологична информация

- **Токсичност**
- **Акватична токсичност:** Няма налични други важни сведения.
- **Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **Поведение в полета на околната среда:**
- **Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:**
Да не се допуска попадане в подпочвените води, водни басейни или в канализацията, дори в малки количества.
Клас на замърсяване на водите 2 (собствена класификация): замърсяващо водите
- **Резултати от оценката на PBT и vPvB**
- **PBT:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **Други неблагоприятни ефекти** Няма налични други важни сведения.

13 Обезвреждане на отпадъците

- **Методи за третиране на отпадъци**
- **Препоръка:**
Предаване на отработени масла само на събирачи с официално разрешение от съответното ведомство.
Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.
При съхраняване на използвани продукти от минерални масла да се обръща внимание на категориите отработени масла и правилата за смесването.
Да се предаде като специален отпадък или да се отнесе до мястото да събиране на проблемни вещества.

· Европейски каталог на отпадъците	
13 02 05*	нехлорирани моторни, скоростни и смазочни масла на минерална основа

- **Непочистени опаковки:**
- **Препоръка:**
Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.
Неподлежащи на почистване опаковки следва да се отстраняват както самото вещество.

14 Информация относно транспортирането

· UN-номер	-
· Точното наименование на пратката по списъка на ООН	-
· Клас(ове) на опасност при транспортиране	-
· Група опаковка	-
· Специални предпазни мерки за потребителите	неприложимо
· Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC	неприложимо
· Транспорт / други данни:	Не е опасен материал по горните наредби.
· ADR	
· Забележки:	Not classified as dangerous goods in terms of the ADR
· IMDG	
· Забележки:	Не е опасен материал по горните наредби.

(продължение на стр.5)

дата на отпечатване: 08.02.2012

Номер на версията 2

преработено на: 08.02.2012

Търговско наименование: Hilti Two-stroke oil DSH

(продължение от стр.4)

· HS-Code: 2710 19 99: Други смазочни масла и други масла

15 Информация относно нормативната уредба

- Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда
- Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 отпада
- Пиктограми за опасност отпада
- Сигналната дума отпада
- Изречения за опасност отпада
- Изречения за безопасност
 - P210 Да се пази от топлина/искри/открит пламък/нагорещени повърхности. - Тютюнопушенето забранено.
 - P260 Не вдишвайте дим/изпарения/аерозоли.
 - P262 Да се избягва контакт с очите, кожата или облеклото.
 - P301+P310 ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ или на лекар.
 - P331 НЕ предизвиквайте повръщане.
 - P501 Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.
- Оценка на безопасност на химично вещество или смес: Не е необходимо.

16 Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

- Съществени утайки
 - H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
 - R65 Вреден: може да причини увреждане на белите дробове при поглъщане.

- Издаващо листа с данни направление:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Hiltistrasse 6
D-86916 Kaufering
Tel.: +49 8191 906092
Fax: +49 8191 906826
e-mail: anchor.hse@hilti.com

- Партньор за контакти: Mechthild Krauter

- Съкращения и акроними:

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent

- * Данни, променени спрямо предишната версия.